

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 678]

नई दिल्ली, सोमवार, अगस्त 2, 2004/श्रावण 11, 1926

No. 678]

NEW DELHI, MONDAY, AUGUST 2, 2004/SRAVANA 11, 1926

विधि और न्याय मंत्रालय

( विधायी विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 अगस्त, 2004

का.आ. 875( अ ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 67 के अनुसरण में, निम्नलिखित घोषणा, जिसमें राज्य सभा के उन दो सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 1 अगस्त, 2004 को निवृत्त हो रहे हैं, स्थानों को भरने के लिए निर्वाचित अभ्यर्थियों के नाम हैं, सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है :—

घोषणा

हरियाणा राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के लिए निर्वाचन।

निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 84 के उपनियम (1) के खंड (क) के साथ पठित, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 66 में अंतर्निष्ठ उपबंधों के अनुसरण में, मैं घोषणा करता हूँ कि—

1. श्री अजय सिंह चौटाला,  
म.सं. 803, राम कालोनी,  
बरनाला रोड, सिरसा,  
हरियाणा।

भारतीय राष्ट्रीय लोक दल द्वारा प्रायोजित

2. श्री तरलोचन सिंह,  
म. सं. बी-681, सुशांत लोक,  
गुडगांव, हरियाणा

स्वतंत्र

उस सदन में दो सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 1 अगस्त, 2004 को निवृत्त हो रहे हैं, स्थानों को भरने के लिए, सम्यक् रूप से निर्वाचित हो गए हैं।

स्थान : हरियाणा विधान सभा सचिवालय,  
विधान भवन, चंडीगढ़।

तारीख : 28 जून, 2004

ह./-

रिटनिंग आफिसर

[फ. सं. एच.-11024(2)/2004-वि-II/1]

एन.एल. मीना, संयुक्त सचिव और विधायी परामर्शी

## MINISTRY OF LAW AND JUSTICE

(Legislative Department)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 2nd August, 2004

**S.O. 875(E).**—In pursuance of Section 67 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the following declaration containing the names of the candidates elected to fill the seats in the Council of States of two members, retiring on the 1st August, 2004 on the expiration of their term of office, is published for general information :—

**Declaration**

Election to the Council of States by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Haryana.

In pursuance of the provisions contained in Section 66 of the Representation of the People Act, 1951, read with clause (a) of sub-rule (1) of rule 84 of the Conduct of Elections Rules, 1961, I declare that—

1. Sh. Ajay Singh Chautala,  
H. No. 803, Ram Colony,  
Barnala Road, Sirsa,  
Haryana.

Sponsored by Indian National Lok Dal

2. Sh. Tarlochan Singh,  
H. No. B-681, Sushant Lok,  
Gurgaon, Haryana.

Independent

have been duly elected to fill the seats in that House of two members retiring on the 1st August, 2004 on the expiration of their term of office.

Place : Haryana Vidhan Sabha Secretariat,  
Vidhan Bhawan, Chandigarh.

Date : 28th June, 2004.

Sd/-

Returning Officer

[F. No. H-11024(2)/2004-Leg. II/1]

N. L. MEENA, Jt. Secy. and Legislative Counsel

**अधिसूचना**

नई दिल्ली, 2 अगस्त, 2004

का.आ. 876(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी की गई अधिसूचना सं. का.आ. 660(अ), तारीख 4 जून, 2004 के अनुसरण में, राज्य सभा के उन दो सदस्यों के, जो अपनी पदावधि के अवसान पर 1 अगस्त, 2004 को निवृत्त हो रहे हैं, स्थानों को भरने के प्रयोजन के लिए निर्वाचन किया गया है ;

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 71 के अनुसरण में, हरियाणा राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित सदस्यों के नाम सर्वसाधारण की जानकारी के लिए अधिसूचित किए जाते हैं :

क्रम सं.	सदस्य का नाम
(1)	(2)
1.	श्री अजय सिंह चौटाला
2.	श्री तरलोचन सिंह

[फा. सं. एच-11024(2)/2004-वि-II/2]

एन. एल. मीना, संयुक्त सचिव और विधायी परामर्शी

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 2nd August, 2004

**S.O. 876(E).**—Whereas election has been held, in pursuance of notification Number S.O. 660(E), dated the 4th June, 2004, issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), for the purpose of filling the seats of two members of the Council of States retiring on the 1st August, 2004, on expiration of their term of office;

Now, therefore, in pursuance of Section 71 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the names of the members elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Haryana are hereby notified for general information :

Serial number	Name of the member
(1)	(2)
1.	Sh. Ajay Singh Chautala
2.	Sh. Tarlochan Singh

[F. No. H-11024(2)/2004-Leg. II/2]

N. L. MEENA, Jt. Secy. and Legislative Counsel